



GOBIERNO DE CHILE

# CHILE

SECRETARÍA DE COMUNICACIONES

## NOTICIAS

Departamento de Análisis y Prensa Internacional • Secretaría de Comunicaciones • Palacio de La Moneda

31 de enero de 2008 • N°91



Presidenta Michelle Bachelet recibe al Príncipe Haakon de Noruega.

### Seguridad para todos

En un fuerte avance en temas claves de convivencia ciudadana, el gobierno y los presidentes de los partidos de la Concertación y la opositora Alianza por Chile suscribieron el Acuerdo Nacional sobre Seguridad Pública, que define pasos para la adopción de una serie de medidas institucionales, legislativas y operativas en el área del orden público y la prevención del delito.



El documento establece que las policías de Carabineros e Investigaciones, actualmente dependientes del Ministerio de Defensa, pasarán a depender del Ministerio del Interior y Seguridad Pública. Además, diseña una agenda legislativa que aborda temas como comercio ilegal, orden público, control de armas y medidas alternativas al cumplimiento de penas.

El acuerdo consagra como un derecho constitucional la defensa penal para las víctimas y crea un organismo para llevar a cabo esta tarea. También contempla el envío al Congreso de un proyecto de ley orientado a mejorar y fortalecer el Servicio Nacional de Menores y la creación de un servicio público especializado en la prevención del abuso de alcohol y drogas.

La Presidenta Bachelet afirmó que “éste es un triunfo de la buena fe, de la buena disposición para avanzar en algo importantísimo: el pacto social como algo tangible y posible”, en un área que “tiene que ver con garantizar y hacer efectivos los derechos sociales y las libertades de los ciudadanos en un contexto de seguridad, comprometiendo a todos los sectores políticos en función de medidas para llevarlas adelante en plazos muy definidos”.

### Vejez con dignidad

A partir del 1 de julio de este año miles de chilenos podrán vivir su vejez con más dignidad. Por unanimidad fue aprobado en el Congreso el proyecto de reforma provisional que fue compromiso central de campaña de la Presidenta Michelle Bachelet y marca el sello de protección social de su gobierno.

El nuevo sistema –que es de carácter solidario y financiado con aportes del Estado– otorgará una pensión básica solidaria de 120 dólares, que llegará a 150 dólares a partir de julio de 2009. Protege y beneficia a todos los sectores, ya que favorece a trabajadores dependientes e independientes, pensionados y dueñas de casa, jóvenes, mujeres, de sectores pobres y de

### ¿SABÍA USTED?

- ★ Desde la selva tropical de Valdivia – Región de Los Ríos– hasta el desierto de Atacama, y desde los hielos de la Antártica hasta las palmeras de la Isla de Pascua, Chile ofrece algunos de los más diversos parajes existentes en el mundo.
- ★ Por primera vez, en 2008 la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile incluirá alumnas. En el cuadro permanente de la FACH figuran actualmente más de 200 mujeres, que cumplen tareas en cargos administrativos y de sanidad.
- ★ Científicos chilenos y estadounidenses participaron en el descubrimiento de los restos fósiles de un mamífero primitivo pariente de los armadillos que habitó en el altiplano de la Región de Tarapacá hace 18 millones de años. La especie tenía un peso de 90 kilos y medía 76 centímetros de longitud y era parte de la llamada familia de los gliptodontes.



## CITAS DE LA PRESIDENTA

“Durante estos años se ha estabilizado la economía, hemos alcanzado importantes grados de crecimiento y unas de las tareas que nos hemos planteado como fundamental, y en las que hemos hecho avances, es avanzar hacia una mayor integración social. Siento la satisfacción de que ya estamos cosechando lo que hemos sembrado en estos dos años”.

En Consejo de Gabinete.  
Palacio Cerro Castillo, Viña del Mar, 21 de enero de 2008.

“Gracias a este legado felizmente recuperado para Chile y para todos los chilenos, nuestra poeta mayor empieza a revelárenos como una geografía inexplorada, un territorio en el que aún tenemos mucho por aprender y escribir. Es muy profundo lo que podemos aprender de su obra: en su testimonio de vida, en su compromiso como educadora, como mujer de esta tierra”.

En ceremonia de entrega simbólica de parte del legado de Gabriela Mistral al Museo que lleva su nombre.  
Vicuña, Región de Coquimbo, 26 de diciembre de 2007.

“El Corredor que uniré Chile, Bolivia y Brasil es un proyecto en el que hay una visión sobre el futuro de nuestra región, articulado en torno a un proceso de integración que nosotros entendemos, además, abierto al mundo. La integración también nos permite que nuestros gobiernos, que queremos lo mejor para nuestros pueblos, podamos cumplir con las tareas que nuestros pueblos nos han encomendado.”

En firma de Declaración de La Paz, acuerdo que concreta la creación del Corredor Bioceánico.  
La Paz, 17 de diciembre de 2007.

“Chile ha sido capaz de reconocer el aporte de muchas y muchos que, no habiendo nacido en nuestro territorio, han sido fundamentales en la construcción del país. A lo largo de nuestra historia, muchos chilenos por adopción contribuyeron a forjar nuestra identidad, a enriquecer nuestra cultura, engrandecer y hacer crecer nuestra ciencia, empresas, educación, es decir, a que Chile fuera un mejor país, y han forjado su futuro aportando a la construcción de una patria común.”

En ceremonia de entrega de la nacionalidad a 109 extranjeros en Chile.  
Santiago, 7 de diciembre de 2007.

clase media. Se beneficiará directamente a más de 800 mil personas, cifra que llegará a un millón 300 mil en 2012.

Respecto de quienes realizan cotizaciones provisionales pero sus pensiones serán bajas, se establece un aporte del Estado que les permitirá aumentar el monto de su jubilación. También se beneficiará a las mujeres con un bono por cada hijo, que aumentará el fondo para financiar sus pensiones. Para los trabajadores independientes y quienes laboran sin contrato se crearán las condiciones para que se integren gradualmente al sistema. Y en cuanto a los jóvenes, estos recibirán una subvención especial correspondiente al 50% del total de lo que impongamos, lo que incentivará la contratación y aportará a sus primeros años de cotizaciones.



“Este histórico paso que estamos dando se irá dimensionando con el tiempo. Como ha ocurrido con las grandes reformas que han marcado nuestra vida republicana”, subrayó la Presidenta. “Lo concreto es que Chile se encamina de verdad hacia el desarrollo. Y lo hace en el ámbito que más importa: el de la dignidad humana”.

### Fuerte impulso a la Pyme

La señora Marta, que tiene un negocio de tejidos en la comuna de La Ligua, Región de Valparaíso, será una de las beneficiadas por el impulso que el gobierno dará al desarrollo de las pequeñas y medianas empresas a través de un nuevo proyecto de ley que define un estatuto para las Pymes. La iniciativa forma parte de las medidas del programa Chile Emprende, que la Presidenta Michelle Bachelet anunció en mayo de 2007 y es la coronación de un intenso trabajo de discusiones y consultas con los gremios involucrados.



El texto establece medidas para facilitar la puesta en marcha del negocio y abarca materias como promoción de buenas prácticas regulatorias y de transparencia en la fiscalización, normas especiales para la aplicación de multas en materia laboral, protección ante riesgos

asociados al trabajo, protección a las micro y pequeñas empresas en su rol de consumidores, impulso a la suscripción de acuerdos de producción limpia, beneficios tributarios para la inversión y apoyo en la etapa de reestructuración y/o cierre de empresas.

La Presidenta Bachelet recaló que se trata de “un paso más en la construcción de un mejor entorno para emprendedores y pequeñas unidades productivas” y que “ésta es también la mirada con la que está trabajando la Comisión de Equidad, que busca ver cómo este país se globaliza, sigue siendo competitivo, desarrolla condiciones laborales mejores y salarios más justos”.



## DATOS

Según el Catastro Mundial de Proyectos Mineros, Chile concentra la mayor cantidad: 26 de un total de 166 que se desarrollarán en el período 2006-2015.

Por primera vez en Chile se designó a una mujer como Tesorera General de la República. La Presidenta Michelle Bachelet nombró a Pamela Cuzmar para el cargo, poniendo fin a una tradición de 466 años en los que la institución estuvo en manos de varones.

Chile obtuvo la mejor calificación en el test de ciencias a nivel latinoamericano del Programa Internacional de Evaluación de Estudiantes (PISA) realizado en 2006. A nivel mundial se ubicó en el lugar 40 entre 57 países examinados. La medición pertenece a la OCDE y evalúa a la mayoría de las naciones desarrolladas del mundo.

El Instituto Valenciano de Infertilidad (IVI) inauguró en Chile el primer banco de semen de Sudamérica, que ya cuenta con 150 muestras de donantes españoles y a mediados de 2008 recibirá donaciones de chilenos. El centro busca dar solución a hombres con infertilidad severa o enfermedades hereditarias y para mujeres solteras que deseen tener un hijo.

En las Islas Cook, Omán y Archipiélago Chagos se puede encontrar vino chileno. Esto gracias a diversas viñas que exportan a destinos no tradicionales.

## Avances económicos de 2007

Estadísticas, mediciones e informes de organismos especializados reflejaron los significativos resultados alcanzados por la economía chilena durante 2007.

Las estadísticas de los primeros tres trimestres del año muestran que la actividad creció un 5,4% y consiguió un PIB per cápita que supera los 13.000 dólares; solidez de cuentas fiscales con un superávit estimado en más del 8 % del PIB.

En su informe anual, el Fondo Monetario Internacional (FMI) proyectó un crecimiento de entre 5% y 5,7% para la economía chilena, debido a “una combinación de buenas políticas fiscales y monetarias, creciente demanda interna y firmes condiciones del mercado global”.

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) destacó que el país lidera en calidad regulatoria, condiciones de emprendimiento y mercado laboral, y tiene la corrupción más baja de la región.

Y si de rankings se trata, la lista es larga.

El World Economic Forum estableció que Chile es líder latinoamericano en inversión en infraestructura y resaltó la estabilidad económica, el tamaño del mercado y las perspectivas de crecimiento.

Según la Asociación Latinoamericana de Capital de Riesgo, Chile se ubica en primer lugar a nivel regional en desarrollo del capital de riesgo y del capital humano.

De acuerdo a la consultora estratégica A.T. Kearney, el país ocupa el séptimo puesto a nivel mundial en atractivo para las multinacionales. Y el lugar 17 de los países con mayor emprendimiento en el mundo, según Global Entrepreneurship Monitor (GEM).

El pasado 18 de diciembre, la calificadora de riesgo Standard & Poor's subió la categoría de Chile a “A+”, clasificación que la ubica entre las 30 mejores economías del mundo, reflejando un avance respecto de otras economías emergentes y su consolidación como la economía de menor riesgo en toda la región. El documento dice que “la economía chilena es más sólida hoy que en cualquier otro momento de su historia”.

Y en su ranking anual de libertad económica, The Heritage Foundation situó a Chile como la economía más libre de América Latina y la octava en el mundo.

## Banco del Tiempo: solidaridad sin precio

El trabajo y el tiempo son monedas que sólo se transan en el Banco del Tiempo, una iniciativa única en Sudamérica que se encuentra en pleno funcionamiento en la comuna de Peñalolén, en Santiago. En esta institución, los “cuentacorrentistas” ofrecen sus servicios a cambio de otros que ellos requieran.

Trabajos de gasfitería, electricidad, costura, maquillaje y hasta de astronomía son algunas de las prestaciones que se registran en las dos sucursales con que hasta ahora opera esta singular institución.

Pagar con favores equivalentes en tiempo es su moneda de cambio.





El Banco del Tiempo permite transar servicios que por su alto costo no están disponibles para todas las personas, lo que se traduce en un efectivo sistema de ahorro. Además se rige por el principio de la igualdad: todos los trabajos valen lo mismo. La fórmula mejora las relaciones de la comunidad y fomenta la solidaridad y la participación ciudadana, ya que los mismos vecinos llevan adelante el proyecto.

## SE HA DICHO

“Chile ha tenido un desarrollo fenomenal. En pocos años, pasó desde cero a tener una industria forestal muy potente. Esto es verdaderamente admirable. Otra cosa es el peso que tiene el sector forestal en el PIB del país. Esto no pasa mucho en otros países.”

**Teresa Presas, presidenta de la Confederación Mundial de la Industria Forestal y de Papel.**  
Santiago, 22 de enero de 2008.

“Chile es una nación latinoamericana con gran prestigio en Estados Unidos. Sigue siendo uno de los países más atractivos para la inversión extranjera. La relación con Chile está entre las mejores del hemisferio. Chile comparte con Estados Unidos la visión de un hemisferio próspero y democrático”.

**Paul Simons, nuevo embajador de Estados Unidos en Chile.**  
Santiago, 8 de enero de 2008.

“Chile es el mercado más importante de América Latina, junto con Brasil, donde hemos adquirido recientemente una constructora de gas. Chile es una de las economías más potentes y con más garantías del continente americano.”

**María Dolores Serrano, vicepresidenta de Katry, grupo industrial español.**  
31 de diciembre de 2007.

“Chile es el espejo en el que deben mirarse (las demás naciones de la región) por su solidez fiscal y su buena utilización del gasto social”.

**Guillermo Perry, ex economista jefe del Banco Mundial.**  
Santiago, 27 de diciembre de 2007.

“Es la primera vez que hacemos algo así con otro país y pensamos en Chile porque así no partiríamos de cero. Miles de estudiantes chilenos han venido a estudiar a la comunidad francófona de Bélgica, en particular en los períodos más difíciles de su país”.

**Marie-Dominique Simonet, ministra de Educación Superior, Investigación y Relaciones Exteriores de la Región de Valona, Bélgica.**  
(En firma de convenio para obtener título validado por Chile y Bélgica).  
Santiago, 3 de diciembre de 2007.

Con distintos nombres, el proyecto funciona en varias partes de mundo. La idea, que se desarrolla en Chile desde 2006, la importó la ONG Cívica desde Estados Unidos, donde se denomina “Time Dollar” y fue, a su vez, copiada de la experiencia española, donde nació en 1998 y ya cuenta con 10.000 usuarios.

## Foco de festejo cultural

Calles, ascensores, miradores y espacios públicos de Valparaíso serán escenario del III Fórum Universal de las Culturas, que tendrá lugar el primer trimestre de 2010. El acontecimiento internacional reúne expresiones artísticas de



todo el mundo y su realización aportará a consolidar a la ciudad puerto en su condición de Patrimonio de la Humanidad.

La Fundación Fórum, reunida en Barcelona en noviembre pasado, acogió por unanimidad la postulación chilena, que competía con otras candidaturas como Nápoles, Estambul y Chicago. En su decisión valoró la proposición de realizar reformas urbanísticas, como la transformación de la antigua cárcel en un centro cultural, y su “claro compromiso con el desarrollo sostenible, la lucha contra la pobreza y la paz”.

La muestra coincidirá con la celebración del Bicentenario y crea la oportunidad para hacer de Valparaíso un foco de festejos para Chile y otros países de América Latina. Se espera que sea una gran oportunidad para el turismo, ya que su reciente versión, realizada en Monterrey entre octubre y diciembre de 2007, reunió a 2,5 millones de personas.

## CHILENOS EN EL MUNDO

La Corte Interamericana de Derechos Humanos eligió como su presidenta para el período 2008-2009 a Cecilia Medina Quiroga. Académica de la Universidad de Chile, se desempeñaba como magistrada del organismo y tiene una larga trayectoria en docencia e investigación del derecho internacional en el área de los derechos humanos.

La Organización de Estados Americanos (OEA) designó a Carol Pinto, jefe del Departamento de Formación y Recursos Humanos de la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI), como miembro de la Comisión Especializada No Permanente de Desarrollo Científico e Intercambio y Transferencia de Tecnología.

El libro *Los detectives salvajes*, del escritor Roberto Bolaño, fue elegido por *The Washington Post* y *The New York Times* como una de las cinco obras de ficción más destacadas de 2007. La novela obtuvo los premios Herralde 1998 y Rómulo Gallegos 1999 y el año pasado fue publicada en inglés en EE.UU.

El periodista, guionista y escritor Roberto Brodsky obtuvo el Premio Literario Jaén de Novela 2007 con la obra *Bosque quemado*.

El esquiador Felipe Miranda ganó medalla de oro en la suma de todas las pruebas en el III Campeonato Mundial Sub 21 de Esquí Acuático disputado en el lago Los Morros de San Bernardo, en Santiago. Además se ubicó quinto del planeta en el ranking Open Overall.

## AGENDA

- ★ **23-26 de enero:** Visita Oficial de los Príncipe del Reino de Noruega, Haakon.
- ★ **24-26 de febrero:** Visita Oficial del presidente de la Asamblea de la ONU, Srgjan Kerym.

## Expedición al fin del mundo

Recorrer en kayak los mismos espacios por los cuales en el pasado se movían los indígenas kaweshkar es la misión que cumplen por estos días cuatro osados aventureros chilenos. Su iniciativa, bautizada como Patagonia Incógnita, ya ganó el Premio Internacional Rolex a la Iniciativa, que busca alentar el espíritu visionario de hombres y mujeres de todo el mundo.



La expedición es liderada por Cristián Donoso, que desde hace 14 años realiza investigaciones en esta área que se extiende desde el Golfo de Penas a la boca occidental del Estrecho de Magallanes, en medio de un panorama imponente y desolado de islas, canales, montañas y fiordos cubiertos de hielo, con precipitaciones anuales que llegan a los 375.7 milímetros y permanentes tempestades y vientos huracanados.



El viaje comenzó en septiembre y durará cinco meses, durante los cuales los exploradores recorrerán 2.039 kilómetros, la mayor parte del tiempo por mar abierto, lagos y ríos. También harán 150 kilómetros de travesía terrestre y escalarán cumbres hasta ahora vírgenes.



El proyecto propone alentar el turismo de aventura e impulsar a los descendientes de las etnias indígenas australes a que recuperen las habilidades de navegantes de sus antepasados. Los exploradores también recogerán muestras y datos científicos para incrementar el conocimiento de este territorio y aportar al estudio del cambio climático.



# ESPECIES DE CHILE

## Al cuidado de los gigantes del mar

Imponentes en su fisiología, pero indefensos en su actuar, los grandes cetáceos han vuelto a las aguas de Chile para reconquistar los espacios que abandonaron en décadas pasadas. La sociedad asiste conmovida a esta presencia y aboga por su protección.

mismo objetivo, la Comisión de Medio Ambiente del Senado estudia promover acciones penales contra quienes emprendan su caza y declarar a las ballenas como monumento natural para darles una protección adicional.

Entre otras acciones orientadas hacia el mismo fin, destaca la inclusión de una lista de cetáceos en el Reglamento de Clasificación de Especies coordinado por la Comisión Nacional del Medio Ambiente, Conama. En la nómina figuran la ballena azul, la tonina overa, el delfín chileno, la ballena franca austral, la ballena jorobada y el delfín nariz de botella. Además, en el área marina costera protegida Francisco Coloane y en el parque marino del mismo nombre, ubicados al sur de Punta Arenas, en el Estrecho de Magallanes, se concluyó un Reglamento de Observación de Cetáceos y un plan de investigación para el área destinado a proteger los sitios de alimentación de la ballena.

En junio de 2008 se realizará en Chile la Convención Ballenera Internacional, donde se presentará una agenda común para la cual se espera el respaldo mayoritario de los países miembros. El gobierno se propone decretar una nueva área de protección para la ballena azul en el Golfo del Corcovado, Región de Los Lagos, sobre un perímetro de 50.000 kilómetros cuadrados, en una acción que será un ejemplo para el mundo, ya que sólo un 1% de los océanos se encuentran protegidos.

En Chile la presencia de estos animales se registra principalmente en áreas oceánicas del Parque Nacional Pingüino de Humboldt—entre la Región de Atacama y la Región de Coquimbo, en el norte—, en el Parque Marino Francisco Coloane y en el Golfo del Corcovado, al sur de la Isla Grande de Chiloé, en el sur.

En esta última zona, el paso de los cetáceos suele registrarse a una distancia de entre tres y diez kilómetros de la costa, un nivel excepcional de acercamiento según los especialistas. Destaca allí la ballena azul, la mayor especie del reino animal, que puede llegar a medir hasta 33 metros. Se calcula que en el mundo sólo sobreviven unos 2.000 ejemplares de esta clase y en el área del Corcovado se han detectado unos 200, que permanecen entre diciembre y abril.

En este nuevo escenario de relación con la naturaleza, Chiloé se posiciona como uno de los principales destinos para el turismo de observación de cetáceos. Según ecologistas, el avistamiento de ballenas es una industria rentable, sustentable y no letal. Una idea que crea mayor conciencia y que Chile está poniendo en práctica.



La misma conciencia ciudadana se expresó en el rechazo de autoridades y organizaciones ambientalistas a la nueva cacería que Japón lanzó a fines de 2007 bajo pretextos de investigación que la comunidad científica internacional cuestiona. Desoyendo el mandato de la Unión Ballenera Internacional, que en 1986 prohibió su caza comercial, la flota japonesa se propone capturar más de un millar de ejemplares de diversas especies, entre ellas 50 ballenas jorobadas, consideradas especie vulnerable.

La legislación chilena prohíbe la captura de ballenas en aguas jurisdiccionales con el fin de proteger especies que forman parte irremplazable del patrimonio natural. Para profundizar en el



**EDITOR RESPONSABLE:** Juan Carvajal, director Secretaría de Comunicaciones /  
**EDITORA:** María Paz del Río, jefa Departamento de Análisis y Prensa Internacional /  
**TEXTO:** Natalia Phillips, Richard Vera / Departamento de Análisis y Prensa Internacional /  
**FOTOGRAFÍAS:** Presidencia de la República, [www.transpatagonia.blogspot.com/](http://www.transpatagonia.blogspot.com/)  
**SECRETARÍA DE COMUNICACIONES / PALACIO DE LA MONEDA**  
[depreint@msgg.gov.cl](mailto:depreint@msgg.gov.cl) / [www.msgg.gov.cl](http://www.msgg.gov.cl) / [www.gobiernodechile.cl](http://www.gobiernodechile.cl)